

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

SMERNICA KOMISIE 2008/43/ES

zo 4. apríla 2008,

**ktorou sa v súlade so smernicou Rady 93/15/EHS zriaďuje systém na identifikáciu
a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie**

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 94, 5.4.2008, s. 8)

Zmenené a doplnené:

Úradný vestník

► **M1**

Smernica Komisie 2012/4/EÚ z 22. februára 2012

Č.	Strana	Dátum
L 50	18	23.2.2012



SMERNICA KOMISIE 2008/43/ES

zo 4. apríla 2008,

ktorou sa v súlade so smernicou Rady 93/15/EHS zriaďuje systém
na identifikáciu a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 93/15/EHS z 5. apríla 1993 o zosúladiení ustanovení, týkajúcich sa uvádzaní výbušnín na trh a ich kontrole pre civilné použitie ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 14 druhý odsek druhú vetu,

keďže:

- (1) Smernicou 93/15/EHS sa stanovujú pravidlá pre zabezpečenie bezpečného pohybu výbušnín na trhu Spoločenstva.
- (2) Podľa uvedenej smernice je potrebné zabezpečiť, aby mali podniky v sektore výbušnín systém sledovania výbušnín tak, aby mohli kedykoľvek identifikovať držiteľov týchto výbušnín.
- (3) Jednoznačná identifikácia výbušnín je nevyhnutná na zabezpečenie presnej a úplnej evidencie výbušnín vo všetkých fázach dodávateľského reťazca. Toto by malo umožniť identifikáciu a sledovateľnosť výbušniny od miesta výroby a jej prvého umiestnenia na trh až po koncového používateľa a jej použitie s cieľom zabrániť zneužitiu a krádeži a pomôcť orgánom na presadzovanie práva pri sledovaní pôvodu stratených alebo ukradených výbušnín.
- (4) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom riadiaceho výboru zriadeného podľa článku 13 ods. 1 smernice 93/15/EHS,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

KAPITOLA 1

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet

Touto smernicou sa zavádza harmonizovaný systém na jednoznačnú identifikáciu a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 121, 15.5.1993, s. 20. Smernica zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

▼B*Článok 2***Rozsah pôsobnosti**

Táto smernica neplatí pre:

- a) výbušniny prepravované a dodané bez obalu alebo v čerpacích nákladných automobiloch na priamu vykládku do vrtného otvoru;
- b) výbušniny, ktoré sú vyrobené na mieste výbuchu a ktoré sú nabité okamžite po vyrobení (výroba „in situ“);
- c) muníciu;

▼M1

- d) roznetky, ktoré predstavujú nevýbušné zápalné zariadenia v tvare šnúry;
- e) bezpečné roznetky, ktoré sa skladajú z jadra obsahujúceho jemne zrnitý čierny prášok a obkoleseného pružnou tkaninou s jedným alebo viacerými ochrannými vonkajšími povlakmi a ktoré po zapálení horia vopred určenou rýchlosťou bez akéhokoľvek vonkajšieho výbušného účinku;
- f) kapsľové zápalky, ktoré sa skladajú z kovovej alebo umelohmotnej kapsle obsahujúcej malé množstvo primárnej výbušnej zmesi, ktorá sa ľahko zapáli prostredníctvom nárazu a ktorá slúži ako zápalná zložka v nábojoch do ručných zbraní alebo v perkusných zápalkách pre patentné náboje.

▼B

KAPITOLA 2

IDENTIFIKÁCIA VÝROBKU*Článok 3***Jednoznačná identifikácia**

1. Členské štáty zabezpečia, aby podniky v sektore výbušnín, ktoré vyrábajú alebo dovážajú výbušniny alebo montujú detonátory, použili na označenie výbušnín a každej najmenej baliacej jednotky jednoznačnú identifikáciu.

V prípade, že výbušina podlieha ďalším výrobným procesom, nie sú výrobcovia povinní ju označiť novou jednoznačnou identifikáciou za predpokladu, že pôvodná jednoznačná identifikácia spĺňa požiadavky podľa článku 4.

2. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak je výbušina vyrobená na vývoz a je označená v súlade s požiadavkami dovážajúcej krajiny, ktorá umožňuje sledovateľnosť tejto výbušniny.

3. Jednoznačná identifikácia pozostáva z častí opísaných v prílohe.

4. Každému miestu výroby prideli vnútroštátny orgán členského štátu, v ktorom je zriadené, kód pozostávajúci z troch číslíc.

5. Ak sa miesto výroby nachádza mimo Spoločenstva, výrobca, ktorý má sídlo v Spoločenstve, kontaktuje vnútroštátny orgán členského štátu dovozu, aby pridelil miestu výroby kód.

▼B

Ak sa miesto výroby nachádza mimo Spoločenstva a výrobca nemá sídlo v Spoločenstve, dovozca príslušných výbušnín kontaktuje vnútroštátny orgán členského štátu dovozu, aby pridelil miestu výroby kód.

6. Členské štáty zabezpečia, že distribútori, ktorí výbušniny opätovne balia, označia výbušninu a najmenšiu baliacu jednotku jednoznačnou identifikáciou.

*Článok 4***Označenie**

Jednoznačná identifikácia sa označuje na príslušnom výrobku alebo sa k nemu pevne pripojí trvanlivým spôsobom a tak, aby bola jasne čitateľná.

*Článok 5***Výbušniny vo forme náložky a výbušniny vo vreckách**

Pri výbušninách vo forme náložky a výbušninách vo vreckách pozostáva jednoznačná identifikácia z nalepovacej etikety alebo priamej tlače na každej náložke alebo vrecku. Podobná etiketa sa umiestni na balenie náložiek.

Okrem toho môžu podniky použiť pasívny inertný elektronický štítok pripojený na každú náložku alebo vrecko a zároveň podobný elektronický štítok pre každé balenie náložiek.

*Článok 6***Dvojzložkové výbušniny**

Pri zabalených dvojzložkových výbušninách pozostáva jednoznačná identifikácia z nálepky alebo priamej tlače na každej najmenšej baliacej jednotke obsahujúcej dané dve zložky.

▼M1*Článok 7***Zážiňové rozbušky**

Pri zážiňových rozbuškách pozostáva jednoznačná identifikácia z nálepky alebo priamej tlače alebo značky na puzdre rozbušky. Podobná etiketa sa umiestni na každé balenie rozbušiek.

Okrem toho môžu podniky použiť pasívny inertný elektronický štítok pripojený na každú rozbušku a zároveň podobný elektronický štítok pre každé balenie rozbušiek.

▼B*Článok 8***Elektrické, neelektrické a elektronické rozbušky**

Pri elektrických, neelektrických a elektronických rozbuškách pozostáva jednoznačná identifikácia buď z nálepky na kábloch alebo rúrke, alebo

▼B

nálepky, priamej tlače či značky na puzdre rozbušky. Podobná etiketa sa umiestni na každé balenie rozbušiek.

Okrem toho môžu podniky použiť inertný elektronický štítok pripojený na každú rozbušku a zároveň podobný elektronický štítok pre každé balenie rozbušiek.

▼M1*Článok 9***Zápalky a iniciačné nálože**

Pri iných zápalkách ako sú tie, ktoré uvádza článok 2, a pri iniciačných náložkách pozostáva jednoznačná identifikácia z nálepky alebo priamej tlače na takých zápalkách a iniciačných náložkách. Podobná etiketa sa umiestni na každé balenie takých zápaliek a iniciačných náloží.

Okrem toho môžu podniky použiť pasívny inertný elektronický štítok pripojený na každú takú zápalku a iniciačnú nálož a zároveň podobný elektronický štítok pre každé balenie takých zápaliek a iniciačných náloží.

*Článok 10***Výbušné zápalné šnúry**

Pri výbušných zápalných šnúrach pozostáva jednoznačná identifikácia z nálepky alebo priamej tlače na cievke. Jednoznačná identifikácia sa označí v intervale piatich metrov buď na vonkajšom obale šnúry alebo na plastovom extrudovanom vnútornom povlaku priamo pod vonkajšou tkaninou šnúry. Podobná etiketa sa umiestni na každé balenie výbušnej zápalnej šnúry.

Okrem toho môžu podniky použiť pasívny inertný elektronický štítok vložený do každej šnúry a podobný elektronický štítok pre každé balenie šnúry.

▼B*Článok 11***Plechovky a kanistry s výbušninami**

Pri plechovkách a kanistrách s výbušninami pozostáva jednoznačná identifikácia z nálepky alebo priamej tlače na každej plechovke alebo kanistre s výbušninami.

Okrem toho môžu podniky použiť pasívny inertný elektronický štítok pripojený ku každej plechovke alebo kanistre.

*Článok 12***Kópie originálnej nálepky**

Podniky môžu pre výbušniny na použitie ich zákazníkmi použiť príľnavé odnímateľné kópie originálnej nálepky. Tieto kópie sú viditeľne označené ako kópie originálu, aby sa predišlo zneužitiu.



KAPITOLA 3

ZBER ÚDAJOV A VEDENIE EVIDENCIE

*Článok 13***Zber údajov**

1. Členské štáty zabezpečia, že podniky v oblasti výbušnín zriadia systém zberu údajov týkajúcich sa výbušnín vrátane ich jednoznačnej identifikácie v priebehu celého dodávateľského reťazca a životného cyklu.

2. Systém zberu údajov umožní podnikom sledovať výbušniny tak, že ich držiteľia môžu byť kedykoľvek identifikovaní.

3. Členské štáty zabezpečia, že zozbierané údaje vrátane jednoznačnej identifikácie sa uchovávajú počas obdobia 10 rokov od dodania alebo zistenia po skončení životného cyklu výbušniny, a to aj v prípade, že podniky prestali obchodovať.

*Článok 14***Povinnosti podnikov**

Členské štáty zabezpečia, že podniky v oblasti výbušnín splňajú tieto podmienky:

- a) vedú evidenciu o každej identifikácii výbušnín spolu so všetkými náležitými informáciami vrátane typu výbušniny, spoločnosti alebo osoby, ktorej bola dodaná;
- b) vedú záznamy o mieste, kde sa výbušnina nachádza, kým je v ich vlastníctve alebo v držbe až do jej prevozu do iného podniku alebo jej použitia;
- c) v pravidelných intervaloch testujú svoj systém zberu údajov s cieľom zabezpečiť jeho efektívnosť a kvalitu zaznamenávaných údajov;
- d) uchovávajú zozbierané údaje vrátane jednoznačnej identifikácie počas obdobia určeného v článku 13 ods. 3;
- e) chránia zozbierané údaje proti náhodnému alebo úmyselnému poškodeniu alebo zničeniu;
- f) poskytujú príslušným orgánom na ich žiadosť informácie o pôvode výbušniny a mieste, kde sa nachádza počas jej životného cyklu a celého dodávateľského reťazca;
- g) poskytujú zodpovedným orgánom členských štátov meno a kontaktné údaje osoby, ktorá môže poskytnúť informácie podľa písmena f) mimo bežných úradných hodín.

▼B

Na účely písmena d) podnik v prípade výbušnín vyrobených alebo dovezených pred dátumom uvedeným v článku 15 ods. 1 druhom pododseku vedie evidenciu v súlade s existujúcimi vnútroštátnymi predpismi.

KAPITOLA 4

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA*Článok 15***Transpozícia**

1. Členské štáty prijímú a uverejnia najneskôr do 5. apríla 2009 zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, ktoré sú potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii znenie týchto ustanovení a tabuľku zhody medzi týmito ustanoveniami a touto smernicou.

▼M1

Tieto ustanovenia sa uplatňujú od 5. apríla 2013. Ustanovenia potrebné na plnenie článku 3 ods. 6 a článkov 13 a 14 sa však budú uplatňovať od 5. apríla 2015.

▼B

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenia hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

▼M1*Článok 15a*

Komisia do 31. decembra 2020 vykoná preskúmanie s cieľom posúdiť, či je už vzhľadom na technický pokrok možné zrušiť výnimky stanovené v bode 3 prílohy.

▼B*Článok 16***Nadobudnutie účinnosti**

Táto smernica nadobúda účinnosť tretím dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 17

Táto smernica je určená členským štátom.

▼B*PRÍLOHA*

Jednoznačná identifikácia pozostáva z:

1. čitateľnej časti identifikácie, ktorá obsahuje:
 - a) meno výrobcu;
 - b) alfanumerický kód, ktorý obsahuje:
 - i) 2 identifikačné písmená členského štátu (miesta výroby alebo dovozu na trh Spoločenstva, napr. AT = Rakúsko);
 - ii) 3 číslice identifikujúce názov miesta výroby (pridelené vnútroštátnymi orgánmi);
 - iii) jednoznačný kód výrobku a logistickú informáciu pridelenú výrobcom;
2. elektronicky čitateľnej identifikácie v podobe čiarového kódu a/alebo maticového kódu, ktorá sa vzťahuje priamo na alfanumerický identifikačný kód.

Príklad:



3. Pre položky príliš malé na to, aby k nim bol pripojený jednoznačný kód výrobku a logistická informácia pridelená výrobcom, sa za dostatočné považujú informácie podľa bodu 1 písm. b) bodu i), bodu 1 písm. b) bodu ii) a bodu 2.

▼M1

Pre položky príliš malé na to, aby k nim bola pripojená informácia podľa bodu 1 písm. b) bodu i), bodu 1 písm. b) bodu ii) a bodu 2, alebo ak vzhľadom na ich tvar alebo dizajn nie je technicky možné k nim pripojiť jednoznačnú identifikáciu, sa jednoznačná identifikácia pripája ku každej najmenej baliacej jednotke.

Každá najmenšia baliaca jednotka musí byť uzavretá plombou.

Každá zážihová rozbuška alebo iniciačná nálož, na ktorú sa vzťahuje výnimka stanovená v druhom odseku, sa označuje trvanlivým spôsobom jasne čitateľnými informáciami podľa bodu 1 písm. b) bodu i) a bodu 1 písm. b) bodu ii). Počet obsiahnutých zážihových rozbušiek a iniciačných náloží sa vyznačuje tlačou na najmenej baliacej jednotke.

Každá výbušná zápalná šnúra, na ktorú sa vzťahuje výnimka stanovená v druhom odseku, sa označuje jednoznačnou identifikáciou na navíjacom valci alebo vretene a tiež, ak je to možné aj na najmenej baliacej jednotke.